



# BIULETYN

## INFORMACYJNY GMINY MICHAŁOWICE

www.michalowice.pl • egzemplarz bezpłatny • nr 6/2010 grudzień



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Nowego 2011 Roku  
wszystkim Mieszkańcom życzymy  
dużo zdrowia i pogody ducha.  
Niech szczęście i pomyślność  
nigdy Państwa nie opuszczają,  
a wiara codziennie dodaje siłę  
i energii do tworzenia  
i realizacji nowych pomysłów

Przewodniczący  
Rady Gminy Michałowice

Paweł Rajski

Wójt  
Gminy Michałowice

Krzysztof Grabka

## WYBORY SAMORZĄDOWE 2010



Wójt Gminy - Krzysztof Grabka



Przewodniczący Rady Gminy- Paweł Rajski

Wybory samorządowe, w których wybraliśmy wójta oraz radnych do Rady Gminy Michałowice, Rady Powiatu Pruszkowskiego oraz Sejmiku Województwa Mazowieckiego, już za nami. Mamy nowego wójta, nowych radnych, którzy przez najbliższe 4 lata będą decydowali o tym, jak nasza gmina będzie wyglądała.

### WYBORY WÓJTA GMINY MICHAŁOWICE

Na decyzję, kto zostanie wójtem potrzebne były dwie tury. Pierwsza nie dała rozstrzygnięcia, gdyż żaden z kandydatów nie otrzymał 50% głosów wyborców.

Frekwencja w wyborach wójta w II turze wyniosła 36,79%, zaś w I – 55,19%. Wójtem

gminy został urzędujący Krzysztof Grabka, który uzyskał poparcie wynoszące 52,8%. Jego rywalem w rozstrzygającej turze był Sławomir Walendowski, na którego głosowało 47,2 % mieszkańców.

Krzysztof Grabka jest mieszkańcem Opoczy Kolonii. Działalność samorządową na terenie naszej gminy rozpoczął już ponad 8 lat temu, najpierw będąc sołtysiem swojej miejscowości, a następnie w poprzednich wyborach samorządowych - zostając radnym gminy. Jednak dość szybko złożył mandat – gdyż poprzedni wójt śp. Roman Lawrecne, powołał go na stanowisko swojego zastępcy. W przedterminowych wyborach na wójta w 2009 roku, mieszkańcy obdarzyli go zaufaniem, powierzając mu to stanowisko.

### INWESTYCYJNE WYCIECZKI PO GMINIE



Investycje wprowadzane trwają cały rok (opracowywanie koncepcji, planowanie, organizowanie przetargów i wreszcie wykonawstwo), ale zbliżający się koniec roku jest dobrym pretekstem do podsumowań.

### KONCERT CHOPINOWSKI



7 listopada odbyła się uroczystość z okazji zakończenia V kadencji samorządu. W części artystycznej utwory Fryderyka Chopina zagrał prof. Jerzy Sterczyński, a listy Chopina czytał Zbigniew Zamachowski.

### 20-lecie GOPS



„Najpiękniejszą formą podziękowania za ofiarowaną pomoc jest późniejsze przekazywanie jej innym”



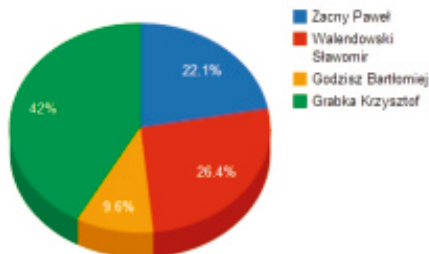
## WYBORY WÓJTA

### Zestawienie wyników w II turze w obwodach głosowania:

| Nr obw.                             | Obwód głosowania                        | Liczba upraw. | Głosy oddane | Frekwencja     | Głosy ważne  | Krzysztof Grabka | % | Sławomir Walendowski |
|-------------------------------------|---|---------------|--------------|----------------|--------------|------------------|---|----------------------|
| 1                                   | Michałowice                             | 1 349         | 609          | 45.14 %        | 600          | <b>446</b>       |   | <b>154</b>           |
| 2                                   | Michałowice                             | 1 223         | 546          | 44.64 %        | 543          | <b>391</b>       |   | <b>152</b>           |
| 3                                   | Opacz Kolonia, Opacz Mała               | 1 421         | 765          | 53.84 %        | 759          | <b>654</b>       |   | <b>105</b>           |
| 4                                   | Reguły                                  | 1 218         | 268          | 22.00 %        | 268          | <b>176</b>       |   | <b>92</b>            |
| 5                                   | Pęcice, Pęcice Małe, Sokołów, Suchy Las | 913           | 362          | 39.65 %        | 360          | <b>141</b>       |   | <b>219</b>           |
| 6                                   | Komorów Wieś                            | 545           | 145          | 26.61 %        | 144          | <b>47</b>        |   | <b>97</b>            |
| 7                                   | Komorów                                 | 2 191         | 718          | 32.77 %        | 704          | <b>247</b>       |   | <b>457</b>           |
| 8                                   | Komorów, Granica                        | 2 284         | 680          | 29.77 %        | 670          | <b>257</b>       |   | <b>413</b>           |
| 9                                   | Nowa Wieś                               | 1 566         | 583          | 37.23 %        | 577          | <b>84</b>        |   | <b>493</b>           |
| <b>Razem w obwodach głosowania:</b> |   | <b>12 710</b> | <b>4 676</b> | <b>36.79 %</b> | <b>4 625</b> | <b>2 443</b>     |   | <b>2 182</b>         |

#### I tura- WYNIKI WYBORÓW WÓJTA

Godzisz Bartłomiej – 659 głosów (9,6%)  
 Grabka Krzysztof – 2890 głosów (42%)  
 Walendowski Sławomir – 1815 głosów (26,36%)  
 Zacny Paweł – 1521 głosów (22,09%)



#### WYBORY DO RADY GMINY MICHAŁOWICE

W dniu 02.12.2010 odbyła się I sesja Rady Gminy Michałowice. Radni ślubowali spełniać swoje obowiązki godnie, rzetelnie i uczciwie, mając na względzie dobro gminy i jej mieszkańców, a następnie wybrali przewodniczącego.

W tajnym głosowaniu został nim wybrany Paweł Rajski, radny, który uzyskał mandat w okręgu nr 4 (Pęcice, Pęcice Małe, Suchy Las, Sokołów). Od wielu lat uczestniczy on w działalności samorządowej, a w tym roku już po raz trzeci mieszkańcy powierzyli mu mandat radnego.

#### RADA W LICZBACH:

- frekwencja do wyborów rady wyniosła 55,22%.

- 4 członków rady będzie pełniło tę funkcję po raz pierwszy, 11- po raz kolejny otrzymało mandat radnego;  
 - 40 % stanowią kobiety, 60 % to mężczyźni.  
 - największe poparcie radnego wyniosło 63,9 % głosów wyborców,  
 - najmłodszy radny ma 31 lat.

#### RADNI GMINY MICHAŁOWICE:

(nazwiska w okręgach w kolejności alfabetycznej):

##### Okręg wyborczy nr 1 (Michałowice Osiedle, Michałowice Wieś) - 3 mandaty

1. Hanc Eugeniusz
2. Olak-Popko Anna
3. Zacny Paweł

##### Okręg wyborczy nr 2 (Opacz Kolonia, Opacz Mała) - 2 mandaty

1. Kamińska Anna
2. Zawadzka Elżbieta

##### Okręg wyborczy nr 3 (Reguły) - 1 mandat

1. Herner Wojciech

##### Okręg wyborczy nr 4 (Pęcice, Pęcice Małe, Sokołów, Suchy Las) - 1 mandat

1. Rajski Paweł

##### Okręg wyborczy nr 5 (Komorów Wieś) - 1 mandat

1. Chruściak Tadeusz

##### Okręg wyborczy nr 6 (Komorów i Granica) - 5 mandatów

1. Borzymowska Ewa
2. Brzeska-Kalczuk Hanna
3. Krzyżanowski Michał
4. Majtyka Przemysław
5. Zalewska Aurelia

##### Okręg wyborczy nr 7 (Nowa Wieś) - 2 mandaty

1. Kordys Paweł

2. Walendowski Sławomir

#### WYBORY DO RADY POWIATU PRUSZKOWSKIEGO

Radnymi w naszym okręgu zostali :

1. Bryksa Przemysław KW Prawo i Sprawiedliwość
2. Dymura Stanisław KW Platforma Obywatelska RP
3. Jastrzębski Grzegorz KW Platforma Obywatelska RP
4. Kuźmińska Agnieszka KWW Krajowa Wspólnota Samorządowa
5. Lawrence Jadwiga KWW Krajowa Wspólnota Samorządowa

#### WYBORY DO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO

Radnymi w naszym okręgu zostali:

1. Baj Mateusz Ryszard KW Platforma Obywatelska RP
2. Benedykciński Grzegorz KW Polskie Stronnictwo Ludowe
3. Czekalski Paweł KW Platforma Obywatelska RP
4. Koczorowska Jolanta KW Platforma Obywatelska RP
5. Komorowski Maurycy KW Platforma Obywatelska RP
6. Papuga Marek KW SLD
7. Rudzińska-Mękał Barbara KW Prawo i Sprawiedliwość
8. Ryś-Ferens Erwina KW Polskie Stronnictwo Ludowe
9. Sasin Jacek KW Prawo i Sprawiedliwość
10. Wojciechowska Martyna KW Prawo i Sprawiedliwość

UG



## INWESTYCYJNE WYCIECZKI PO GMINIE MICHAŁOWICE

**Inwestycje wprawdzie trwają cały rok (opracowywanie koncepcji, planowanie, organizowanie przetargów i wreszcie wykonawstwo), ale zbliżający się koniec roku jest dobrym pretekstem do podsumowań – czego dokonano w gminie Michałowice w bieżącym roku. Wybierzmy się zatem na inwestycyjną wycieczkę po naszej gminie.**

### DROGI

#### Ulica Szkolna

W tym roku bodajże najbardziej spektakularną inwestycją jest wybudowanie od nowa ulicy Szkolnej w Michałowicach. Tak ważną, bo przy tej ulicy znajdują się min: gimnazjum, szkoła podstawowa, przedszkole i kościół, jak również nowo powstała strefa rekreacji

Na budowę ulicy Szkolnej zostały wykorzystane fundusze na drogi lokalne z tzw. programu Grzegorza Schetyny – wicepremiera oraz ministra spraw wewnętrznych i administracji w latach 2007-2009. Michałowicka „schetynówka” kosztowała 2,8 mln zł. (Dotacja, do „schetynówek” wynosi 50%).

W 2009 roku powstały plany ulicy. Prace rozpoczęły się 1 maja br. Po pierwsze ulica została odwodniona. W tym odwodniono duży parking przy kościele oraz wjazd do przedszkola.

Wykonano ronda przy zespole szkół: skrzyżowania ul. Szkolnej z ul. 11 Listopada i z ul. Raszynską. Przy szkole podstawowej powstała zatoka parkingowa, oddzielona od jezdni główną pasem zieleni oraz nowe oświetlenie. Wykonano chodnik i ścieżkę rowerową, na odcinku, gdzie ich dotąd brakowało. Cała ulica została wyasfaltowana.

#### Ulica Ireny i ul. Podhalańska

Tym, którzy nie mają pod ręką planu gminy Michałowice, wyjaśniamy: ulica Ireny przebiega wzdłuż granicy naszej gminy z Pruszkowem przez Pęcice i osiedle Komorów. Dochodzi niemal do alei Marii Dąbrowskiej, ale wcześniej, od skrzyżowania z ul. Mazurską, zamienia się w ul. Podhalańską – Podhalańska znajduje się w całości w naszej gminie. Ulice Ireny i Podhalańska łączą dwie drogi powiatowe: ul. Pęcicką w Pęcicach z aleją Marii Dąbrowskiej w Komorowie.

Prace na ul. Ireny zaczęły się w październiku 2009 r. – od wymiany i przebudowy sieci gazowej i wodociągowej. W tym roku na obu ulicach została położona nawierzchnia oraz wykonany chodnik i ścieżka rowerowa, a także przebudowano linię oświetleniową.

Jest to wspólna inwestycja Pruszkowa i gminy Michałowice o wartości 5,5 mln zł. Koszty zostały podzielone proporcjonalnie między miastem i gminą. Gmina poniesie większą ich część.



Michałowice ulica Szkolna

#### Ulica Koralkowa

Ulica ta mieści się w Komorowie. Nawierzchnia gruntowo-tłuczniowa została zastąpiona kostką i wykonano odwodnienie. Koszt prac wyniósł 180 tys. zł.

#### Ulica Chopina i Zamoyskiego

Te ulice mieszczące się w Komorowie miały nawierzchnie gruntowo-tłuczniowe bez odwodnienia. Prace rozpoczęły się na jesieni roku ubiegłego, a zakończone zostały w czerwcu tego roku. W ramach przebudowy wykonano odwodnienie ulic oraz nowe nawierzchnie z kostki, a także chodnik w ul. Zamoyskiego. Łączny koszt przebudowy obydwu ulic wyniósł 872 600 zł.

#### Ulice Kraszewskiego i Kurpińskiego

Ul. Kraszewskiego w Komorowie została już zmodernizowana (przy tej ulicy znajduje się biblioteka im. Marii Dąbrowskiej). Stan ulicy był zły. Zdemastowana trylinka została zastąpiona kostką. Natomiast ul. Kurpińskiego także w Komorowie, która ma nawierzchnię gruntowo-tłuczniową bez żadnego odwodnienia, zostanie przebudowana. Wykonane zostanie odwodnienie i nowa nawierzchnia z kostki. Łączny koszt przebudowy ul. Kraszewskiego i Kurpińskiego wyniesie 950 tys. zł.

#### Ulica Turystyczna

Ulica ta znajduje się w Komorowie Wsi. Przebudowany został odcinek ulicy od ul. Bugaj do al. Starych Lip. W ramach tych prac wykonane zostały dwa ronda na bardzo niebezpiecznych skrzyżowaniach, na których dochodziło do kolizji a nawet wypadków śmiertelnych. Jedno na przecięciu ul. Turystycznej z al. Starych Lip, ulic Główną i Wiejskiej, a drugie na włączeniu ul. Bugaj. W zakresie prac było również wykonanie odwodnienia oraz nowego oświetlenia. Pra-

ce kosztowały gminę 837 600 zł.

#### Ulice Wspólna, Polna, Kamelskiego

W Nowej Wsi przebudowany został ciąg ulic: Wspólna, Kamelskiego, Polna.

Wymieniona została zniszczona nawierzchnia asfaltowa na kostkę oraz wykonano odwodnienie. Prace rozpoczęły się na wiosnę roku ubiegłego, a zakończyły się w czerwcu tego roku. Kosztowały one 2,96mln zł i w całości zostały pokryte z budżetu gminy.

#### Ulica Regulska

Rozpoczęła się przebudowa ul. Regulskiej w Michałowicach.

Odwodnienie na niej było robione w latach 60. ubiegłego wieku. Zostanie wykonane od nowa odwodnienie oraz chodnik i nawierzchnia. Zakończenie prac przewidziane zostało na 30 czerwca 2011 r. Koszt wyniesie 1,53 mln zł.

#### Ulice Daniłowskiego i Baczyńskiego

Wspólnie z Piastowem gmina Michałowice przebudowuje i modernizuje łączące się z sobą ulice Daniłowskiego i Baczyńskiego. (Ulica Daniłowskiego dochodzi do granicy z Piastowem, a Baczyńskiego biegnie wzdłuż granicy z tym miastem). Koszt inwestycji wyniesie 790 tys. zł.

#### Rondo w Opaczy Kolonii

Zostało ono wybudowane na skrzyżowaniu ulic Środkowej oraz Ryżowej. Prace trwały 5 tygodni. Wartość inwestycji wyniosła 1,06 mln zł.

#### Parking przy stacji kolejki WKD w Michałowicach

Do końca października trwały prace związane z wykonaniem parkingu przy ul. Kulklińskiego w Michałowicach. W miejscu nawierzchni z tłuczni wykonano miejsca postojowe z kostki oraz odcinek jezdni z asfaltu wraz z odwodnieniem. Kota inwestycji



- 243 900 zł.

### PODPISANE UMOWY

Jak tylko warunki atmosferyczne na to pozwolą ruszy przebudowa ulic: Sobieskiej w Komorowie (wartość inwestycji 719,8 tys. zł) oraz Konopnickiej w Pęcicach Małych (wartość: 462 tys. zł). Inwestycje potrważą do połowy 2011 roku.

Podpisano także umowę na odwodnienie Michałowic Wsi, ulic: Kasztanowej, Poniatowskiego, Szarej, Borowskiego.

Inwestycja ta wyniesie 3,01 mln zł i potrwa do końca 2012 roku.

### INFRASTRUKTURA SPOŁECZNA

#### Strefy rekreacji

Inwestycja, związana z budową 4 stref rekreacji w Komorowie, Komorowie Wsi, Michałowicach i Regułach trwała od września 2009 r. Powstały one w ramach programu „Promowanie zdrowego trybu życia wśród dzieci i młodzieży z terenu Gminy Michałowice poprzez budowę otwartych stref rekreacji”.



Wartość inwestycji wyniosła ponad 9 mln zł. Projekt został wsparty ze środków Mechanizmu Finansowego EOG. Gmina Michałowice poniosła jedynie 15% kosztów. Wiosną ma nastąpić oficjalne ich otwarcie. Będą udostępnione one wszystkim mieszkańcom.

#### Boisko Orlik 2012

Boisko zostało wybudowane w Sokołowie, przy ul. Wspólnoty Wiejskiej. Budowa Orlika ruszyła w sierpniu 2010 r. Oficjalne otwarcie nastąpiło 26 listopada. Obiekt składa się z boiska do piłki nożnej – oświetlonego reflektorami, mniejszego do koszykówki (może być boiskiem wielofunkcyjnym), świetlicy o powierzchni ponad 150 m kw., dwóch szatni z natryskami i sanitariatami oraz monitoringu. Finansowanie budowy „orlików” miało nastąpić z 3 źródeł - po 333 tys. mieli przekazać Ministerstwo Sportu i Turystyki oraz Marszałek Województwa Mazowieckiego, pozostałe koszty miały zostać pokryte przez gminę. Marszałek województwa niestety zrezygnował z dotowania w pełnej kwocie „orlików”. W konsekwencji otrzymaliśmy tylko jej część - 100 tys. Wartość całej inwestycji wyniosła 1,7 mln zł.



Sokołów Orlik 2012

Obiekt został oddany już do użytkowania. Podczas otwarcia został rozegrany na nim pierwszy mecz piłki nożnej, między drużyną Anpler z Nowej Wsi, a tzw. resztą świata – ze studentami. W przepisowym czasie był remis 3:3. O zwycięstwie zdecydowały rzuty karne i ostatecznie wygrała drużyna Anpler.

Podczas otwarcia zgromadzoną publiczność rozgrzewał rytmemi muzyki hiszpańskiej i latynoamerykańskiej zespół Los Bomberos, a w świetlicy na dzieci i młodzież czekały atrakcje (malowanie „buziaków”, tor wyścigowy modeli samochodów).

#### Plac zabaw

Przy gminnym przedszkolu w Nowej Wsi zmodernizowano plac zabaw, wyposażając go w nowoczesne i bezpieczne zabawki (przyp. W 2009 roku w podobny plac zabaw wyposażono gminne przedszkole w Michałowicach). Wartość inwestycji wyniosła 711,5 tys zł.

### INFRASTRUKTURA TECHNICZNA

#### Sieć kanalizacyjna i wodociągowa

Efekty związane z wykonaniem sieci kanalizacyjnej i wodociągowej nie są widoczne na pierwszy rzut oka. Jednak jak wiele znaczą dla mieszkańców - wie każdy. Niejednokrotnie budowa sieci kanalizacyjnej wiąże się z budową lub modernizacją sieci wodociągowej. Dlatego te inwestycje omawiamy wspólnie.

Na początku roku zakończyła się budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Wandy i sieci wodociągowej w ul. Wandy i Heleny w Nowej Wsi (wartość inwestycji – 696 tys. zł), zaś do końca czerwca 2011 r. zostanie oddana do użytkowania sieć kanalizacyjna w ul. Heleny (wartość inwestycji 288 tys. zł). Do końca marca trwała budowa kanalizacji sanitarnej wraz z niezbędną infrastrukturą w ulicach: Wąskiej, Rodzinnej, Sokołowskiej w

Sokołowie i Pęcicach. Wartość inwestycji 3,95 mln zł.

30 czerwca zakończyła się budowa kanalizacji sanitarnej w ulicach: Calineczki, Baśniowej, Małego Księcia, Przytorowej w Regułach (wartość inwestycji – 495 tys. zł) oraz budowa kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w ul. Żurawiej w Opaczy Kolonii. (143 tys. zł).

Także w połowie roku oddano do użytkowania kanalizację sanitarną oraz sieć wodociągową w ul. Kasztanowej w Michałowicach Wsi. Wartość inwestycji – 679 tys. zł.

Wybudowano sieć wodociągową w ul. Zachodniej (wartość inwestycji 55 tys. zł) oraz ul. Willowej w Opaczy Kolonii (60 tys. zł), ul. Nałkowskiej, Kochanowskiego, Podleśnej, Skośnej w Granicy (209,3 tys. zł) oraz w ul. Spacerowej i Kolejowej w Michałowicach (koszt 234,9 tys. zł).

W połowie lipca rozpoczęła się budowa kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w ul. Tęczowej w Komorowie Wsi. Ma ona zakończyć się 30 czerwca 2011 r. Wartość inwestycji – 389 tys. zł. Trwa także budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ul. Sosnowej w Opaczy Kolonii (wartość inwestycji 226 tys. zł) oraz wodociągowej w ul. Radosnej w Michałowicach (51,7 tys. zł).

Rozpoczęto I etap modernizacji SUW Komorów. Inwestycja potrwa do końca maja 2011 roku, a jej wartość wyniesie 728,3 tys. zł.

#### Oświetlenie uliczne

Inwestycyjny przegląd na terenie gminy Michałowice kończymy w tym roku informacją o budowie i modernizacji oświetlenia ulicznego oraz wymianie szafek sterujących, wymianie i uzupełnieniu punktów świetlnych oraz remontu linii słupów oświetlenia ulicznego. Inwestycja ta rozpoczęła się 20 lipca 2010 r., a jej planowany termin zakończenia to 31 grudnia 2011 roku. Wartość inwestycji – 349 tys. zł.

Stanisław Szałapak



## ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚĆ

Jak co roku, w gminie Michałowice nie mogło zabraknąć wspólnych obchodów Święta Niepodległości. W dniu 11 listopada uroczystości odbyły się w kościele pw. WNMP w Michałowicach, na palcu Paderewskiego w Komorowie oraz świetlicy w Nowej Wsi. Dzień wcześniej odbyły się akademie w szkołach.

### MICHAŁOWICE

Uroczyste obchody rozpoczęły się od mszy św. odprawionej w intencji ojczyzny, a następnie odbył się koncert pt. „Hej, hej ułani”. W uroczystościach wzięły udział wójt gminy Michałowice Krzysztof Grabka, radni oraz dyrekcja Zespołu Szkół w Michałowicach.

Przy ołtarzu wartę honorową pełniły poczty sztandarowe Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II, Gimnazjum im. ks. Józefa Poniatowskiego oraz działająca przy michałowickim ze-spole szkół, drużyna harcerska.

Ks. proboszcz Leon Firlej wygłosił piękne, patriotyczne kazanie: (...) W XIX wieku długie rzędy kibitek ciągnęły na Wschód, a na Zachodzie pruskie więzienia zapelniały się polskimi patriotami. (...) Długie, czarne noce pochłaniały nadzieję germanizowanego i rusyfikowanego społeczeństwa. (...) W czasie I wojny światowej 2 miliony Polaków zostało powołanych do zaborczych armii. Polak walczył z Polakiem. (...) Teraz cieszymy się czasem wolności. Ten dar może przetrwać, ale można go stracić. Dlatego Polska woła teraz o ludzi sumienia. (...)

W części artystycznej wystąpili artyści z najwyższej półki:

Ryszard Cieśla, solista Teatru Wielkiego i profesor Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina w Warszawie, zaśpiewał m.in. pieśni: „Orzeł biały”, „Modlitwa do Boga o zwycięstwo”, „Hej, hej święty Jerzy”. Alicja Majewska potężnym, głębokim i perfekcyjnie czystym

głosem wykonała: patriotyczne piosenki i pieśni z przeszłości, z tzw. klasycznego repertuaru patriotycznego: „Wojenko, wojenko”, „Dziś do ciebie przyjść nie mogę”, „Maki”, „Ułani, ułani”, „Przybyli ułani” oraz piosenki-legendy współczesne, które wylansowała w czasach, kiedy „Solidarność” walczyła o niepodległość, a do których muzykę skomponował Włodzimierz Korcz: „Jadą husarze”, „Jeszcze się tam żagiel bieli”, „Przetrzymamy to wszystko, kochani”. Zaśpiewała też (muzykę skomponował Włodzimierz Korcz) poezję Jana Pawła II: „Często stamtąd długo na mnie patrzy” (z „Pieśni o słońcu niewyczerpanym”).

Na pianinie elektronicznym grał Włodzimierz Korcz.

Solistom towarzyszył Strzyżowski Chór Kameralny pod dyrekcją Grzegorza Oliwy. Chór ten na rozpoczęcie mszy zaśpiewał „Bogurodzicę”, a na zakończenie „Rotę”. W części artystycznej, razem z Ryszardem Cieśłą, wykonał: „Żeby Polska była Polską” (muzyka Włodzimierz Korcz). Utworu tego publiczność wysłuchała na stojąco. Na stojąco biła brawo po zakończeniu koncertu.

W czasie kazania ks. proboszcz Leon Firlej opowiedział o wybudowanej 3 września 1916 roku przydrożnej kapliczce w Opaczy Małej. W taki sposób mieszkańcy pożegnali idących na wojnę poborowych ze swojej wsi. W fundamencie kapliczki został wmurowany list z intencją, prośbą – pewnie można domyślać się o co,



ale treść listu została zapomniana. Teraz przez miejsce, w którym stoi kapliczka, ma przebiegać południowa obwodnica Warszawy.

Przemawiając po koncercie wójt gminy zapewnił, że kapliczka zostanie bezpiecznie przeniesiona w inne miejsce.

Po występie mieszkańcy bardzo chętnie rozmawiali z artystami. Do Alicji Majewskiej ustawiła się długa kolejka. Opowiadano, wspomniano o tym, jak funkcjonowały i funkcjonują jej przeboje.

Włodzimierz Korcz, znakomity pianista i jeden z najwybitniejszych polskich kompozytorów, występ w Michałowicach podsumował: „Rodacy, którzy tłumnie pojawili się na naszym koncercie, swoją życzliwością, a chwilami wręcz entuzjazmem, sprawili nam piękny prezent na Święto Niepodległości, za który serdecznie dziękuję w imieniu swoim, jak i Alicji Majewskiej, Ryszarda Cieśli, chórzystów oraz ich szefa – Grzegorza Oliwy. Swój zawód kompozytora i pianisty pojmuję jako szansę na wzbudzaniu w słuchaczach pozytywnych wzruszeń i emocji. Wiele wskazuje na to, że po raz kolejny udało mi się przeżyć spełnienie tych ambitnych zamierzeń.”

Po mszy i koncercie odbył się, jak co roku, piknik z tradycyjną grochówką „uwarzoną na ogniu” przez strażaków z Nowej Wsi. Nie zabrakło na nim także słodkich wypieków i wspaniałych potraw z grilla.

Stanisław Szałapak



### KOMORÓW

Już po raz drugi śpiewem pieśni patriotycznych komorowianie uczcili rocznicę Odzyskania przez Polskę Niepodległości. Na scenie ustawionej na Placu Paderewskiego wystąpiło wielu artystów, a także komorowskie dzieci. W imprezie uczestniczył Krzysztof Grabka, wójt gminy Michałowice.

Pomysł, aby w Święto Niepodległości komorowianie spotkali się na wspólnym śpiewaniu jest wspólną inicjatywą organizacji i stowarzyszeń działających na terenie Komorowa: Stowarzyszenia K40, Stowarzyszenia Kulturalny Komorów i Towarzystwa Komorowianie. Scenar-





iusz uroczystości przygotowała Lidia Kulczyńska-Pilich. Na tę okazję została również wydana nowa wersja śpiewnika. Znalazły się w nim nowe, mniej znane pieśni legionowe. Koncert „Ja z tobą, ty ze mną” prowadzili: Elżbieta Wyżycska, Witold Błaszczyk i Andrzej Jerzyński. Koncert rozpoczął się od granego solo na trąbce poloneza Ogińskiego – „Pożegnanie Ojczyzny”. Następnie wystąpiła Aldona Kraus, zaprezentowała swój wiersz zatytułowany „Noc listopadowa”. Wystąpiły komorowskie dzieci, które śpiewały między innymi „Pierwszą Kadrową”. Na trąbce grał Tomasz Kirszling, Witold Błaszczyk – pianino, Maciej Błaszczyk – werble. Wystąpił również chór „Ad hoc”.

Wokół sceny zorganizowane zostały stoiska. Stara Cukiernia serwowała grzane wino i grochówkę. Natomiast Towarzystwo Komorowianie rozprowadzało nowe śpiewniki. Autorką nowej wersji śpiewnika jest Danuta Kołodziejczyk. Dużym zainteresowaniem cieszyły się litografie autorstwa Andrzeja Pilicha. Artysta przygotował prace, które przedstawiały ciekawe miejsca w Komorowie. Jak choćby ulicę Mazurską, przedwojenną willę państwa Zawadzkich (obecnie przedszkole przy ulicy Kolejowej) czy starą, drewnianą szkołę.

Ważnym punktem czwartej uroczystości był konkurs historyczny, który wspólnie prowadzili: Wojciech Irmiński i Michał Jeżewski. W konkursie udział wzięły trzy komorowskie rodziny. Były cztery rundy pytań. A pytania nie były łatwe. Na przykład należało podać drugie imię Józefa Piłsudskiego (Klemens). Wszystkie drużyny odpowiedziały bezbłędnie na konkursowe pytania. W nagrodę uczestnicy otrzymali litografie Andrzeja Pilicha.

A potem przyszedł czas na wspólne śpiewanie. Mimo listopadowego chłodu na Plac Paderewskiego przybyło wielu komorowian. Zebrani wspólnie zaśpiewali: Marsz Legionów, Rotę, Wstąp bracie, Maki, Pierwszą brygadę i Piechotę.

Na zakończenie organizatorzy zaprosili za-

branych do kościoła na mszę za Ojczyznę, a także do Starej Cukierni, na śpiewów ciąg dalszy!

Beata Izdebska

#### NOWA WIEŚ

W czwartek, 11 listopada w świetlicy wiejskiej w Nowej Wsi odbyło się spotkanie upamiętniające 92 rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Listopadowe spotkania emerytów w Nowej Wsi to już tradycja – wspólne śpiewanie patriotycznych pieśni, recytowanie wierszy, opowieści i wspomnienia... W tym roku również popołudnie przy herbacie upłynęło w miłej i serdecznej atmosferze.

Dzień wcześniej w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Nowej Wsi odbyła się uroczysta akademia upamiętniająca Narodowe Święto Niepodległości.



Spotkanie rozpoczęło się wprowadzeniem sztandaru i wspólnym odśpiewaniem Hymnu Państwowego. Zebranych gości powitała Ewa Dymura – dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Nowej Wsi. Na uroczystości upamiętniające rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości przybyli: wójt gminy Krzysztof Grabka, przewodniczący V kadencji Rady Gminy Michałowice Sławomir Walendowski, radni V kadencji, przedstawiciele Koła Emerytów, Rencistów i Inwalidów z Nowej Wsi oraz okoliczni mieszkańcy. Obecni byli także Krystyna Serwaczak - pomysłodawczyni i organizatorka Rajdu „Po kamienistej drodze” oraz Włodzimierz Majdewicz - współorganizator i społeczny projektant plaketek, medali i znaczków rajdów. Wszystkim gościom młodzież wręczyła czerwone róże i okolicznościowe biało-czerwone kotyliony. Głównym punktem uroczystości było przedstawienie przygotowane przez uczniów, ukazujące najważniejsze momenty historii Polski i jej trudną drogę do odzyskania niepodległości. Publiczność ze wzruszeniem słuchała patriotycznych wierszy i pieśni. Zwieńczeniem był polonez – polski taniec narodowy, wspaniale wykonany przez młodzież.

Wielkie słowa uznania należą się wszystkim uczniom i nauczycielom, którzy zaangażowali się w przygotowanie tak pięknej uroczystości.

Anna Bąkowska

**Wójt gminy Michałowice Krzysztof Grabka serdecznie dziękuje firmom i wszystkim ludziom dobrego serca, którzy pomogli i przyczynili się do zorganizowania Święta Niepodległości. Dzięki Państwa zaangażowaniu i pomocy 92 rocznica odzyskania niepodległości w gminie Michałowice miała tak wspaniałą oprawę.**



## KONCERT CHOPINOWSKI – ZAKOŃCZENIE V KADENCJI SAMORZĄDU

7 listopada, w sobotę wieczorem, w Ośrodku Rehabilitacji Olimpijczyków i Paraolimpijczyków w Michałowicach odbyła się uroczystość z okazji zakończenia V kadencji samorządu. W części artystycznej utwory Fryderyka Chopina zagrał prof. Jerzy Sterczyński, a listy Chopina czytał Zbigniew Zamachowski.

W uroczystości wzięło udział ok. 300 osób, w tym: Barbara Czaplicka – poseł, pediatra, mieszkanka naszej gminy, Adam Krzesiński – sekretarz Polskiego Komitetu Olimpijskiego, Elżbieta Smolińska – starosta powiatu pruszkowskiego, burmistrzowie i wójtowie okolicznych miast i gmin, radni gminy Michałowice, sołtysi i przewodniczący zarządu osiedli naszej gminy, przedstawiciele firm oraz mieszkańcy.

- Przypomnę, jak trudna to była kadencja – powiedział wójt gminy Michałowice Krzysztof Grabka. – Zmarł wójt Roman Lawrence. (...) Trudna, ale pełna sukcesów. W tym roku gmina Michałowice otrzymała złotą statuetkę Orła Mazowieckiego Samorządu za zajęcie 1 miejsca w konkursie na „Mazowiecką Gminę Roku” w kategorii gmin wiejskich, a w rankingu „Sukces mijającej kadencji” uplasowała się na 8 pozycji w kraju. (...) Dziękuję wszystkim, którzy pracowali na rzecz naszej gminy.

Wójt gminy Michałowice Krzysztof Grabka oraz przewodniczący Rady Gminy V kadencji Sławomir Walendowski długo wręczali specjalnie wykonane na tę okazję



statuetki z herbem gminy Michałowice.

Młodzież ze Stowarzyszenia Gmin Zachodniego Mazowsza „Mazovia” (gmina Michałowice należy do niej) zaprezentowała swoje talenty. Zaczęła Aleksandra Gołaszewska, czytając napisany przez siebie esej pt. „Opowieść o geniuszu, uczuciach i osobowości Fryderyka Chopina”. Na fortepianie zgrali, przede wszystkim utwory Chopina: Weronika Alonom Stefan Jaśkiewicz Agata Flis, Agata Strzoda i Bronisław Biziuk, a na skrzypcach zagrał Hieronim Kutwa (na fortepianie

akompaniowała mu Alicja Brzeska). Na zakończenie Weronika Wierzbowska wyrecytowała „Mazurek Chopina” – wiersz Władysława Broniewskiego.

Sobotnią uroczystość prowadził znany aktor Wojciech Asiński – mieszkaniec naszej gminy. Zapowiedział na występ artystów i także mieszkańców gminy Michałowice: Jerzego Sterczyńskiego i Zbigniewa Zamachowskiego.

Na uroczystości w ośrodku olimpijskim w Michałowicach prof. Jerzy Sterczyński zagrał utwory Chopina tak, jak potrafią zagrać tylko najlepsi wirtuozi. Na sobotnim koncercie usłyszeliśmy właśnie taką muzykę Chopina, prawdziwą muzykę kompozytora.

Repertuar Jerzego Sterczyńskiego: Polonez A-dur op. 40, Etiuda cis-moll op. 25 nr 7, Walc cis-moll op. 64, Mazurek G-dur op. 50 nr 1, Mazurek As-dur op. 50 nr 2, Barkarola Fis-dur op. 60, Polonez As-dur op. 53.

Zbigniew Zamachowski czytał m.in.: List Chopina z 24-26 grudnia 1847 roku do rodziny:

„Wigilię onegdaj jak najprozaiczniej spędziłem, ale o Was myślałem. Wam życzenia najpocziwsze jak co rok”. (...) „Dziwne stworzenie przy całym rozumie! [to o Georges Sand – od red.]. Jakiś szal napadł: brzdzi w życiu swoim...”

List Chopina z 1848 roku do przyjaciela Wojciecha Grzymały: „Świat mi ten jakoś mija, zapominam się, nie mam siły”.



od Lewej : Jerzy Wysocki - Burmistrz m. Milanówka, Zdzisław Brzeziński - burmistrz m. Piastowa, Barbara Czaplicka - poseł RP, Grażyna Grabka - sołtys Opaczy Kolonii, Krzysztof Grabka - wójt gm. Michałowice



Tego wieczoru odbyło się także rozdanie nagród zwycięzcom szkolnych konkursów związanych z osobą Chopina oraz młodzieży występującej podczas gali.

#### MŁODE TALENTY (w kolejności występowania)

1. Aleksandra Gołaszewska kl. III a, gimnazjum w Nowej Wsi - esej „Opowieść o geniuszu, uczuciach i osobowości Fryderyka Chopina”
2. Bronisław Biziuk kl. VI ZS w Żółwinie – Czajkowski „Mama”
3. Weronika Alonom kl. I c ZS w Michałowicach – polonez g-moll



4. Stefan Jaśkiewicz kl. VI ZSO w Komorowie – polonez b-dur
5. Agata Flis kl. II ZSP w Nowej Wsi – preludium b-moll
6. Hieronim Kutwa kl. II Gimnazjum nr 3 w Milanówku na skrzypcach, akompaniament Alicja Brzeska – preludium e-moll
7. Agata Strzoda kl. II d Nadarzyn – preludium op. 28 nr 7
8. Weronika Wierzbowska - gimnazjum Komorów recytacja

#### ZWYCIĘZCY KONKURSÓW CHOPINOWSKICH

##### ZS Michałowice:

1. Julia Kosk – kl. II a gimnazjum „Ilustracja do utworu muzycznego F. Chopina”



2. Kinga Jadacka III c gimnazjum i Klaudia Jasińska III a gimnazjum (absolwentki) „Portret F. Chopina”

##### ZSO Komorów:

1. Jakub Kołodziejak - Gminny Konkurs Plastyczny w kategorii "Miejsca związane z Fryderykiem Chopinem"
2. Magdalena Dunicz - Gminny Konkurs Plastyczny w kategorii "Ilustracja muzyczna do utworu Chopina"

##### ZSP Nowa Wieś:

1. Ola Gołaszewska kl. III a – konkurs literacki
2. Łukasz Loska kl. II b – konkurs literacki
3. Patrycja Protasiuk kl. III a – konkurs recytatorski
4. Julia Gluźniewicz kl. VI – konkurs plastyczny "Portret Chopina"
5. Weronika Sawicka kl. V a – konkurs plastyczny "Portret Chopina"
6. Jagoda Maciak kl. V b – konkurs grafiki komputerowej
7. Maciek Sobczyński kl. Ib- konkurs grafiki komputerowej
8. Maciek Kozłowski kl. V a – konkurs literacki
9. Kaja Jaguś kl. IVa – konkurs literacki
10. Teresa Tomczak kl. VI – konkurs recytatorski
11. Monika Gurak kl. III a – konkurs recytatorski

Stanisław Szałapak

## KOMUNIKAT DOTYCZĄCY ZIMOWEJ SYTUACJI NA DROGACH

**Kalendarzowa zima zawitała do nas dopiero 22 grudnia, jednak już dużo wcześniej zetknęliśmy się z dużym mrozem, obfitymi opadami śniegu, zawiejami i zamieciaми śnieżnymi.**

Prawdopodobnie jeszcze niejednokrotnie taka sytuacja jak np. z przełomu listopada i grudnia 2010 r. powtórzy się tej zimy. Chcemy jednak Państwa poinformować, iż Urząd Gminy Michałowice na bieżąco monitoruje sytuację na naszych drogach, a wszelkie otrzymane od Państwa powiadomienia są niezwłocznie przekazywane właściwym służbom.

Czasami jednak dochodzi do sytuacji, gdy z uwagi na występujące intensywne opady śniegu i zawieje śnieżne, służby zajmujące się zimowym utrzymaniem dróg, nie nadążają z odśnieżaniem tak szybkim, jak byście tego Państwo oczekiwali.

W tej sytuacji bardzo prosimy o cierpliwość i wyrozumiałość.

Zapewniamy, że pługi będą docierały wszędzie tam, gdzie sytuacja tego wymaga, w pierwszej kolejności jednak do tych miejsc, które mogą być uznane za stwarzające szczególne zagrożenie dla zdrowia i życia Mieszkańców.

Jednocześnie zwracamy uwagę, że część dróg położonych na terenie gminy Michałowice ma charakter dróg powiatowych oraz wojewódzkich. Za ich utrzymanie (w tym również odśnieżanie) odpowiedzialność ponoszą inne organy, wyłączając bezpośredni wpływ gminy Michałowice na ich stan. Pragniemy jednak poinformować, iż wójt gminy Michałowice osobiście zaangażował się działania mające na celu wywarcie wpływu na właściwe służby powiatowe, celem zapewnienia należytej przejezdności dróg. Jesteśmy przekonani,

że te starania nie pozostaną bez odzewu.

#### Wykaz dróg powiatowych:

Granica – ul. Pruszkowska, ul. Główna  
Komorów – Al. M. Dąbrowskiej, ul. Brzozowa, ul. Komorowska  
Komorów Wieś – ul. Sanatoryjna  
Michałowice – ul. Jesionowa, ul. Polna  
Nowa Wieś – ul. Główna, ul. Brzozowa  
Opacz Mała – ul. Targowa  
Pęcice – ul. Pęcicka, ul. Parkowa, ul. Sokołowska  
Pęcice Małe – ul. Komorowska  
Reguły – Al. Powstańców Warszawy, ul. Regulska  
Sokołów – ul. Sokołowska

#### Wykaz dróg wojewódzkich:

Al. Jerozolimskie





## VI MICHAŁOWICKIE SPOTKANIA ARTYSTYCZNE DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ VII TURNIEJ KARATE O PUCHAR WÓJTA GMINY MICHAŁOWICE



Podczas weekendu, 23-24 października 2010 r., w hali sportowej Zespołu Szkół w Michałowicach odbyły się VI Michałowickie Spotkania Artystyczne Dzieci i Młodzieży oraz VII Turniej Karate o Puchar Wójta Gminy Michałowice. W obydwu imprezach wzięło udział pół tysiąca młodych zawodników i artystów. Sportowo-artystyczną imprezę otworzył wójt gminy Krzysztof Grabka.

Przeegląd artystyczny odbył się wieczorem w sobotę (początek o godz. 16:00) i wzięło w nim udział 160 uczniów. Turniej karate, który miał rangę mistrzostw województwa (jego inna nazwa: VII Mistrzostwa Województwa KARATE) rozpoczął się rano w sobotę i niedzielę, od godziny: 10:00.

Głównym organizatorem przeglądu artystycznego i zawodów karate był Warszawski Klub Sportowo-Rekreacyjny ZDROWIE, pod kierunkiem jego wiceprezesa Jarosława Gajka, który kieruje Michałowickim Oddziałem Klubu. Najwięcej zespołów tanecznych oraz tancerzy wystąpiło z Klubu ZDROWIE – z II Oddziału Warszawskiego: TAZAROROCK, TA-

ZARO SCHOOL, TAZARO NEW oraz TAZARO – pod kierunkiem zawodowej tancerki oraz instruktorki Kamili Guzowskiej oraz I Oddziału Michałowickiego:

SQŁAD, SQŁADZIK i SQŁADZIK MINI – pod kierunkiem bardzo dobrze znanej w Michałowicach

Doroty Jastrzębskiej „Dorci” – nie tylko zawodowej tancerki oraz instruktorki, ale i aktorki (ukończyła warszawską szkołę teatralną Machulskich).

W konkursie wokalnym wystąpiły dzieci i młodzież z Zespołu Szkół w Michałowicach, podopieczni Aliny Stenckiej, nauczycielki zespołu szkół. Dwie główne nagrody jury przyznało Zuzannie Grochowskiej za piosenkę „Straszny strach” i Katarzynie Ciszek śpiewającej piosenkę „Pocztówka z Beskidu”. Wyróżnienia otrzymały Julia Korycka z piosenką „Tyle słońca w całym mieście” oraz Paulina Pastuszek, Kasia Pastuzak i Kasia Markowska za „Słodki rock and roll”. Ciekawie wystąpili pozostali wyróżnieni wokaliści, zwłaszcza: zespół wokalny z SP Michałowice oraz solistki - Iga Skałecka, Patrycja Brejnak i Dorota Żelaśkiewicz. Uczniowie klasy V a - Natalia Gajewska, Ola Grajewska, Joasia Sierak, Karolina Deja i Kacper Szewczyk dodatkowo aktorsko zainscenizowali piosenkę „Pełny luz, kochana mamo”. Poza konkursem pięknie zaśpiewała Joanna Karwacka „Joasia” - nasza michałowicka gwiazda.

Pod kierunkiem artysty rzeźbiarza, absolwenta Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie

Jerzego Netzla i Mateusza Litwy, studenta Warszawskiej ASP, odbyły się warsztaty rzeźbiarsko-malarskie.

Przynane wyróżnienia:

### MALARSTWO

- 1) Ada Zmysłowska
- 2) Kinga Grzesiak
- 3) Natalia Gut
- 4) Kinga Gut
- 5) Bartek Łysomirski

### RZEŻBA

- 1) Mikołaj Wójcik
- 2) Bartek Łysomirski
- 3) Aleksander Łysomirski
- 4) Monika Grabowska
- 5) Marta Czerwińska

W wojewódzkich mistrzostwach karate wzięło udział 11 zespołów. Drużyna z Michałowiczy wywalczyła drugie miejsce. Najlepsi z zawodnikami z klubu ZDROWIE

### w konkurencji KUMITE okazali się:

Piotr Szczodry – I miejsce  
Wojciech Rzeszotarski oraz Mikołaj Wójcik – II miejsce  
Aleksander Łysomirski, Joanna Stahl, Alicja Rychlik, Mikołaj Chojnacki – III miejsce.

### w konkurencji KATA:

Maciej Mazuro – I miejsce  
Mateusz Ruciński – II miejsce,  
Mikołaj Grochala i Fraciszek Szewczyk – III miejsce.

Jak co roku, również i w tym, padały pytania, dlaczego zawody sportowe organizowane są wspólnie z występami artystycznymi? Prezes Jarosław Gajek wyjaśnił jeden z powodów: - Młodzi ludzie, by rozwijać się harmonijnie, czyli również intelektualnie, potrzebują dużo ruchu. Dobrze zorganizowane treningi uczą samodyscypliny, wytrwałości w dążeniu do celu oraz planowania, a także odwagi i odporności.

Stanisław Szalapak



## 20-LECIE GMINNEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

10 listopada, w świetlicy w Opaczu Kolo-  
nii odbyła się uroczystość 20-lecia Gmin-  
nego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz  
Dnia Pracownika Socjalnego. „Najpięk-  
niejszą formą podziękowania za ofiaro-  
waną pomoc jest późniejsze prze-  
kazywanie jej innym” – ten cytat z Seneki  
przytoczyła przemawiając do zabranych  
kierownik GOPS Iwona Radzimirska.

Cytat ten został umieszczony na podzię-  
kowaniach za pracę na rzecz GOPS, które  
wójt gminy Michałowice Krzysztof Grabka  
wręczał razem z kierownikiem GOPS Iwoną  
Radzimirską pracownikom, byłym pracowni-  
kom oraz współpracownikom ośrodka.

W uroczystym spotkaniu, oprócz wójta,  
wzięli udział przedstawiciele michałowic-  
kich władz - radni V kadencji: Sławomir Wa-  
lendowski, Paweł Zacny, Hanna Brzes-  
ka-Kalczuk, Anna Kamińska, Eugeniusz  
Hanc, Grzegorz Jastrzębski, Sławomir Witek  
oraz pełniący funkcję wójta w 2009 r. Bo-  
sław Kuss, a także skarbnik gminy Micha-  
łowice Anna Jankowska.

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej zo-  
stał powołany Uchwałą nr 12/59/90 Gmin-  
nej Rady Narodowej w Michałowicach z 20  
kwietnia 1990 r.

Pierwszym kierownikiem GOPS był An-  
drzej Podgórski, od grudnia 1990 roku do  
kwietnia 1999 r. ośrodkiem kierowała Bar-  
bara Kucharska, od kwietnia 1999 r. do maja  
2004 r. – Mirosława Dziadkiewicz, a od  
1 czerwca 2004 – Iwona Radzimirska.

GOPS realizuje zadania wynikające z us-  
taw o: pomocy społecznej, świadczeniach  
rodzinnych, dodatkach mieszkaniowych,  
pomocy osobom uprawnionym do alimen-  
tów, przeciwdziałania przemocy.

Od 2008 roku GOPS realizuje projekt „Ak-  
tywnie dla Rozwoju”, współfinansowany  
z Europejskiego Funduszu Społecznego (Ka-



pitał Ludzki, Narodowa Strategia Spójności).

W czerwcu 2007 r. GOPS uzyskał Certyfi-  
kat Jakości Centrum Aktywności Lokalnej  
CAL Stowarzyszenia Centrum Wspierania  
Aktywności Lokalnej.

GOPS zatrudnia 13 osób. Siedzibę ma w  
zespole szkolno-przedszkolnym w Nowej  
Wsi.

Jak powiedziała kierownik GOPS Iwona  
Radzimirska: – Gmina Michałowice jest gmi-  
ną otwartą na ludzkie potrzeby. Liczba osób  
bezrobotnych zarejestrowanych w PUP z te-  
renu gminy Michałowice to około 350 osób,  
a z pomocy finansowej ośrodka korzysta  
217 rodzin (tj. 439 osób). Pomoc materialna  
jest istotna, ale coraz ważniejsze jest wspar-  
cie pozamaterialne w formie poradnictwa  
i doradztwa oraz praca socjalna. Staramy się

rozszerzać ofertę pomocy pozamaterialnej,  
jednak naszą działalność utrudniają warunki  
lokalowe, dlatego często korzystamy z go-  
ściny, tak jak chociażby dzisiaj. Jak widać ra-  
dzimy sobie, ale niestety nie możemy np.  
zorganizować stacjonarnych form pracy  
grupowej typu klub samopomocy. Dotych-  
czasowe doświadczenia wskazują, iż opty-  
malnym rozwiązaniem dla korzystających  
z pomocy ośrodka byłaby organizacja pracy  
w dwóch filiach – w Nowej Wsi i Opaczu, po  
obu stronach gminy.

Wójt gminy Michałowice Krzysztof Grabka  
zapewnił: – W ciągu dwóch lat zostanie wy-  
budowany urząd, a w nowym budynku bę-  
dzie miejsce dla Gminnego Ośrodka  
Pomocy Społecznej.

Stanisław Szałapak

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 20 listopada 2010 r.  
odeszła nasza Koleżanka

†  
**ELŻBIETA KORCZAK**

Rodzinie, łącząc się w bólu,  
składamy najszczersze wyrazy współczucia.

Wójt, Koleżanki i Koledzy  
z Urzędu Gminy Michałowice

Pani

**ANTONINIE PŁODZIK**

Główniej Księgowej  
Urzędu Gminy Michałowice

szczerze wyrazy współczucia i głębokiego żalu  
z powodu śmierci

**BRATA**

składają  
Wójt, Koleżanki i Koledzy  
z Urzędu Gminy Michałowice



## UROCZYSTE ZAKOŃCZENIE WAKACYJNYCH SZKOLEŃ

6 listopada, w sobotę, w świetlicy w Opacy Kolonii odbyło się spotkanie integracyjne, kończące Program Aktywności Lokalnej dla młodzieży, realizowany w ramach projektu „Aktywnie do rozwoju”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Czyli chodzi o warsztaty zorganizowane w czasie wakacji przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej dla młodzieży w wieku 15-25 lat. Autorką koncepcji warsztatów jest kierownik GOPS Iwona Radzimirska, projekt realizowali pracownicy socjalni GOPS Ewa Zalewska oraz Marek Adamiak, a grupę kursantów obsługiwała firma QUERCUS OPTIMA pod kierunkiem Anny Czajowskiej.

Na siedmiu kilkudniowych kursach młodzi ludzie uczyli się, w twórczej atmosferze, praktycznych umiejętności: wizażu i stylizacji, aranżacji wnętrz, gotowania i podawania do stołu, obsługi komputera i administracji biurowej, przedsiębiorczości (np. jak założyć i prowadzić własną firmę). Podsumowaniem były zajęcia z doradcą zawodowym oraz warsztaty twórczej kreatywności.

Na sobotniej uroczystości młodzi ludzie otrzymali dyplomy ukończenia tych kursów – jedno zaświadczenie za ukończenie jednego kursu. Takie zaświadczenia na pewną przydadzą się w dorosłym życiu.

Wakacyjne zajęcia podsumował, wygłaszając prelekcję, Mariusz Kalinowski, przedstawiciel firmy QUERCUS OPTIMA: – Tworzyliśmy grupę przyjaciół. (...) Każdy z nas jest indywidualnością. (...) Każdy miał tutaj, na zajęciach swój sukces: rzeczy standardowe

potrafiłście zamieniać w indywidualne. Zastanówcie się, jakie macie marzenia, co każde z was robi najlepiej, co chcecie w sobie rozwijać, jakie swoje talenty będziecie rozwijać? Jeśli na coś decydujemy się, to bądźmy konsekwentni. Te zajęcia, mam nadzieję, zapoczątkowały w was długotrwałe procesy. Ciekawe,

jacy będziecie za rok, dwa, pięć, dziesięć lat... - Być może powstanie Młodzieżowa Rada Gminy Michałowice – powiedział Sławomir Walendowski – przewodniczący Rady Gminy Michałowice V kadencji. – Liczę na to, że również wy będziecie proponować, jakie zadania powinna realizować nasza gmina. Macie oczekiwania, więc przygotujcie propozycje. Czasem decyzje podejmuje się emocjonalnie, a potem trzeba ponosić konsekwencje.

Kierownik GOPS Iwona Radzimirska szczególnie podziękowała za pracę: Ewie Zalewskiej – koordynatorowi projektu, Markowi Adamiakowi – opiekunowi szkolonej grupy, Izabeli Bieleckiej, która była wsparciem dla wszystkich, którzy brali udział w projekcie, Urszuli Gwardys – rozliczenie projektu oraz firmie QUERCUS OPTIMA.

- Najważniejsze w tych warsztatach było rozbudzanie świadomości, że jestem obywate-



lem, iż ode mnie wiele zależy – powiedziała autorka i „głównodowodząca” projektu, kierownik GOPS Iwona Radzimirska. –

Od tego, jaki jestem, jaki stanę się, będzie zależało moje życie, moja przyszłość oraz społeczności, w której żyję. Chodzi o to, by być aktywnym, żeby zerwać z biernością. Młodzi ludzie mieli okazję, by zadać pytania i uzyskać odpowiedzi oraz porozmawiać, nie tylko ze swoimi instruktorami, ale również z przedstawicielami władz i urzędu gminy, w kameralnej atmosferze (nie zabrakło nawet tortu) oraz pochwalić się wykonanymi w czasie wakacji pracami – spotkaniu towarzyszyła wystawa prac wykonanych podczas szkoleń.

Mieli też okazję uporządkować swoją wiedzę i przemyślenia nt. życiowych strategii. Służyła temu interaktywna prelekcja Mariusza Kalinowskiego.

Stanisław Szalapak

## SIĘGNIJ PO FUNDUSZE UNIJNE

**W naszej gminie odbyły się dwa spotkania informacyjne poświęcone tej problematyce: 4 listopada w „Oberży u Michała” w Komorowie oraz 18 listopada 2010 w Urzędzie Gminy Michałowice.**

Zostały one zorganizowane i dla biznesmenów, i dla bezrobotnych.

Spotkanie informacyjno-konsultacyjne 18 listopada prowadził Stefan Sulimierski – dyplomowany doradca ds. pozyskiwania funduszy europejskich, prezes Kancelarii Gospodarczej Global Komorów oraz Paulina Wądołowska, Katarzyna Grabowska i Przemysław Godzisz, wszyscy współpracujący na stałe z kancelarią Global Komorów.

Udzielający bezpłatnych porad konsultanci to absolwenci uczelni ekonomicznych, którzy dodatkowo ukończyli podyplomowe studia w zakresie pozyskiwania funduszy europejskich z praktyczną wiedzą i do-

świadzeniem w realizacji tego typu projektów.

W spotkaniu uczestniczyli m.in.: właściciel firmy wykonującej wielkoformatowy artystyczny haft komputerowy, przedstawiciel Zakładu Inżynieryjnego – Mechanicy CNC, właścicielka domu kultury, lekarz stomatolog, właściciel firmy projektującej ogrody.

Przed indywidualnymi konsultacjami w problematykę pozyskiwania funduszy UE wprowadził Stefan Sulimierski. Omówił on różnego rodzaju aspekty zagadnienia, ze szczególnym uwzględnieniem formalnych i merytorycznych kryteriów oceny projektów w konkretnych działaniach poszczególnych programach operacyjnych.

Na przykład, jeśli właściciel firmy na stworzenie nowego stanowiska pracy w Programie Rozwoju Obszarów Wiejskich, Działanie 312 „Tworzenie i Rozwój Mikroprzedsiębiorstw” planuje zainwestować 100 tys. zł,

to z funduszy unijnych może otrzymać 50 tysięcy złotych, w tym zaliczkowo 30 tysięcy złotych.

Jak podkreślano, istnieją duże szanse na uzyskanie dofinansowania, jeśli wniosek zostanie dobrze przygotowany. Kwoty są niemałe, bowiem można pozyskać dofinansowanie planowanej inwestycji w rozwój lub dywersyfikację działalności firmy nawet do 60% kosztów kwalifikowanych projektu. W zależności od programu, w którym będziemy aplikowali, może to być: refundacja poniesionych wydatków (Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego, Program Rozwoju Obszarów Wiejskich, Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka) lub umorzenie części zaciągniętego kredytu technologicznego na wdrażanie nowych technologii w odniesieniu do: produktu, procesu technologicznego, marketingu, logistyki itp.



Kwota takiego dofinansowania waha się w zależności od programu od 18 tysięcy zł (kwota środków przyznawanych osobie bezrobotnej na podjęcie działalności gospodarczej przez Powiatowy Urząd Pracy) do 8 mln złotych (maksymalne dofinansowanie projektu w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego).

W Programie Operacyjnym Innowacyjna Gospodarka wdrażanym przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości można pozyskać dofinansowanie projektu do 70% kosztów kwalifikowanych.

Inną formą dofinansowania innowacyjności jest częściowe umorzenie kredytu technologicznego, które w naszym woje-

wództwie stanowi 60% kosztów kwalifikowanych planowanej inwestycji.

Po wprowadzeniu do zagadnienia wspólnie z przedsiębiorcami, potencjalnymi beneficjentami określonych programów pomocowych, starano się znaleźć najlepsze rozwiązanie dla planowanych przedsięwzięć inwestycyjnych związanych z utworzeniem firmy, jej rozwojem lub dywersyfikacją produkcji.

Uczestnicy kursu otrzymali, w dużych ilościach, materiały informacyjne o funduszach unijnych. Otrzymali również adresy, telefony oraz e-maile do unijnych placówek informacyjnych, w których można skorzystać z bezpłatnych porad.

Spotkania w gminie Michałowice mają

służyć przede wszystkim temu, ażeby przedsiębiorcy, ale i bezrobotnemu dostarczyć niezbędną wiedzę, jak pozyskiwać środki, skąd czerpać informacje i jak te informacje spożytkować.

Tego rodzaju spotkania to „klucz do wiedzy” o tym, jak i gdzie można uzyskać środki na wsparcie prowadzonej działalności. To wsparcie ma na celu nie tylko utworzenie czy rozwój firmy, ale także zapewnienie warunków do utrzymania się na rynku w okresie spowolnienia gospodarczego.

Stanisław Szałapak

Kontakt do organizatorów spotkania:  
globalkomorow@wp.pl

## STYPENDIA IM. JANA PAWŁA II – PRYZNANE !

**Komisja ds. stypendium im. Jana Pawła II po wnikliwej analizie złożonych wniosków, dotyczących studentów zamieszkałych na terenie naszej gminy, dokonała wyboru i przyznała stypendia.**

Zarządzeniem nr 181/2010 Wójta Gminy

z dnia 28.10.2010 r. stypendia przyznano w kwocie 522 zł miesięcznie poniższym osobom:

Danielowi Kontowskiemu, Marzenie Izenberg, Urszuli Michalskiej, Katarzynie Kwiatkowskiej, Aleksandrze Kozarzewskiej, Oldze Kamińskiej, Grgzegorzowi Augusty-

nowiczowi, Agnieszce Sterczyńskiej, Maciejowi Dziubie.

Stypendystom gratulujemy i życzymy dalszych wspaniałych osiągnięć w nauce.

Stypendia obejmują okres od 1 października 2010 r. do 28 lutego 2011 r.

UG

## NIEPOKONANI W ŚPIEWIE

**28 października 2010 r. uczniowie Zespołu Szkół w Michałowicach brali udział w VI Regionalnym Przeglądzie Wokalnym „Śpiewać każdy może” organizowanym przez Gminny Ośrodek Kultury w Brwinowie.**

Od ubiegłego roku jurorzy przyznają w tym konkursie jedynie dwie nagrody – nagrodę główną i wyróżnienie w trzech kategoriach wiekowych (klasy I-III SP, klasy IV-VI SP i klasy gimnazjalne wraz z licealnymi) jak również w kategorii „zespoły” bez względu na wiek. Z klas młodszych nie mieliśmy reprezentacji, natomiast we wszystkich pozostałych kategoriach zdobyliśmy wszystkie nagrody!!!

Oto wyniki:

**Klasy IV-VI SP – soliści:**

Nagroda główna - Patrycja Brejnak z kl. VI  
Wyróżnienie

- Zuzanna Grochowska z kl. IV

**Klasy I-III Gimnazjum – soliści:**

Nagroda główna - Anna Grochowska z kl. I

Wyróżnienie - Anna Frączek z kl. I oraz Katarzyna Ciszek z kl. III

Nagroda specjalna - Jan Gońda z kl. I

**Zespoły:**

Nagroda główna - duet Anna Frączek i Anna Grochowska z kl. I gim.

**Wyróżnienie** - Zespół wokalny z klas IV-VI SP



Pięknie wystąpili również: Dominika Rozkrut, Dorota Żelaśkiewicz, trio – Paulina Pastuszek, Kasia Markowska, Kasia Pastuzak, kwartet – Natalia Gajewska, Ola Grajewska, Joasia Sierak i Kacper Szewczyk oraz uczennice gimnazjum Iga Skąlecka i Paulina Lipińska.

Nasza absolwentka Joanna Karwacka, uczennica II klasy liceum, była bezkonkurencyjna, jurorzy wręczyli jej nagrodę specjalną i potraktowali jak gwiazdę.

Alina Stencka – opiekun artystyczny



## MIĘDZYNARODOWE SUKCESY DRUŻYNY KOSZYKARZY Z KOMOROWA

**W ostatni czwartek października drużyna koszykarzy z UKS MEDAGRO KOMORÓW udała się na międzynarodowy turniej koszykówki na Węgry do miejscowości Nagykoros pod Budapesztem.**

Jest to jedna z większych imprez koszykarskich w tej części Europy. Turniej jest corocznie organizowany dla 4 kategorii wiekowych. Była to 14 edycja tego turnieju.

Obsada tegorocznego turnieju była bardzo mocna: występowały w naszej kategorii wiekowej m.in następujące drużyny:

**Timisoara** – Mistrz Rumuni, w składzie którego było aż 4 reprezentantów kraju do lat 16-stu

**KESEI Kecskemet** - Mistrz Węgier, Klub oparty o szkołę mistrzostwa Sportowego,  
**Sibenik** – mistrz Chorwacji, Klub oparty o szkółkę koszykarską Radovica.

Łącznie w naszej kategorii występowało 8 drużyn.

UKS MEDAGRO Komorów rozegrał na tym turnieju jedno z lepszych meczów w tym roku.

W grupie pokonaliśmy kolejno MAFC Ujbuda Węgry- UKS Komorów 44 : 69

Następnie zmierzaliśmy się z Mistrzem Rumuni, z którym to rozegraliśmy wyśmienite spotkanie.

Temesfar BEGA Rumunia – UKS Komorów 35 : 70

W ostatnim meczu grupowym pokonaliśmy drużynę z Budapesztu Budapesti Bikak - UKS Medagro Komorów 22 : 70

W półfinale pokonaliśmy mistrza Chorwacji po bardzo emocjonującym meczu: półfinał: Sibenik Chorwacja - UKS MEDAGRO Komorów 50 : 56

W finale przy pełnej hali przegraliśmy minimalnie z mistrzem Węgier

FINAŁ: UKS MEDAGRO Komorów : KESI Węgry 61 : 63

**Skład UKS MEDAGRO KOMORÓW:**

Roman Janik  
Mateusz Mieszkowski  
Tomasz Tarczyk  
Szymon Bąkiewicz  
Adam Głodowski  
Mateusz Paziewski  
Kamil Czosnowski  
Paweł Łuc  
Patrik Rusin  
Przemysław Dyjas  
Maciej Warmiak  
Rafał Mitura

Trener Grzegorz Tomaszewski



## LICEALIŚCI Z KOMOROWA Z WIZYTĄ W HOLANDII

**W dniach 15-22 października dziewięcioosobowa grupa uczniów liceum im. Marii Dąbrowskiej w Komorowie, pod opieką nauczycieli lingwistów, wzięła udział w wymianie międzynarodowej. Projekt po raz kolejny zorganizowany został przez Gimnazjum Celeanum w Zwolle – stutysięcznej miejscowości na północ od Amsterdamu, we współpracy z delegacjami poszczególnych państw.**

W trakcie tygodniowego pobytu w domach holenderskich uczniów odbyły się warsztaty dotyczące wyjściowego tematu: wody – jako elementu krajobrazu, czynnika ekonomicznego i przemysłowego, oraz wykorzystania motywu akwaticznego w sztuce. Delegacja polska wraz z grupami z Holandii, Norwegii, Włoch, Hiszpanii oraz Rumunii uczestniczyła także w wycieczkach i różnorodnych wspólnych rozrywkach. Stało się to dla młodzieży doskonałą okazją do przełamania barier językowych, poszerzenia horyzontów i nabywania przydatnej wiedzy o europejskich sąsiadach. Świadczą o tym nawiązane z łatwością w tak krótkim czasie



międzynarodowe przyjaźnie. Obecnie kompletowana jest kolejna grupa uczniów LO, którzy w marcu odwiedzą partnerską szkołę i miasto w Norwegii, a następnie w kwietniu

przyjmą z wizytą swoich gospodarzy.

**Uczennica LO w Komorowie**

- Agata Grudkowska.



## SZKOLENIA Z PIERWSZEJ POMOCY



Na początku listopada w gminnych szkołach odbył się pierwszy etap cyklu szkoleń z zakresu udzielania pierwszej pomocy.

Szkolenia realizowane są w ramach realizowanego przez gminę Michałowice projektu pn. „Promowanie zdrowego trybu życia wśród dzieci i młodzieży w Gminie Michałowice poprzez budowę otwartych stref rekreacji”. Szkolenia prowadzone były przez Harcerską Szkołę Ratowniczą. Brali w nich udział uczniowie klas III i

VI szkoły podstawowej oraz gimnazjaliści.

Celem serii szkoleń (potrwać do 21 stycznia 2011 r.) jest zapoznanie dzieci i młodzieży z podstawowymi zasadami udzielania pierwszej pomocy, a także wykształcenie poczucia odpowiedzialności za siebie i innych oraz uwrażliwienie na krzywdę drugiego człowieka. Uczestnicy szkoleń zapoznawali się z zasadami pierwszej pomocy medycznej, zasadami zapewnienia bezpieczeństwa sobie i poszkodowanym w czasie udzielania pomocy, a także będą się uczyć rozpoznawania wstępnych stanów zdrowia poszkodowanego, udzielania pomocy adekwatnej do rozpoznanego stanu zdrowia poszkodowanego, wezwania pomocy lekarskiej.

### WYPOSAŻENIE APTECZKI

1. Bandaż

2. Gaza
3. Chusta trójkątna
4. Termoizolacyjny koc
5. Rękawiczki
6. Plastry
7. Woda utleniona
8. Maski
9. Nożyczki ze specjalnym zabezpieczeniem

### PIERWSZA POMOC

Powinno nawiązać się jakikolwiek kontakt z osobą poszkodowaną a przede wszystkim:

1. Sprawdzić podstawowe funkcje życiowe poszkodowanego (oddech, krążenie, świadomość);
2. Zapewnić sobie pomoc, wezwać pogotowie ratunkowe lub inne specjalistyczne służby medyczne;
3. Jeżeli poszkodowany nie reaguje i oddech nie jest prawidłowy - starać się przywrócić drożność dróg oddechowych – 30 razy uciskając klatkę piersiową, a następnie wykonując 2 wdechy za pomocą techniki usta – usta.
4. Resuscytację należy powtórzyć, jeśli poszkodowany nie zacznie prawidłowo oddychać.

UG

## NOWI MIESZKAŃCY GMINY MICHAŁOWICE



Artur Jankowski,  
Michałowice  
ur. 28.09.2010r.  
4150 g,  
57cm.



Zuzanna Czwaro  
Michałowice  
ur. 19.08.2010r.  
3750 g,  
54 cm



Dominik Oleksy  
Komorów ur. 06.10.2010r.  
3420 g,  
54 cm

## ODŚNIEŻAJMY CHODNIKI, USUWAJMY ŚNIEG Z DACHÓW

Zima, która do nas zawitała w tym roku już w listopadzie, to nie tylko duże mrozy, ale także obfite opady śniegu. Musimy się do tego przyzwyczaić i jednocześnie zadbać o własne bezpieczeństwo oraz pomóc tym, którzy w dotarciu np. do pracy, szkoły czy sklepu korzystają z chodników.

**Zgodnie z §3 pkt 9 i 10 „Regulaminu Utrzymania Czystości i Porządku na terenie Gminy Michałowice” na właścicielach i zarządcach nieruchomości spoczywa obowiązek usuwania sopli i nawisów śniegu z dachów oraz odśnieżania chodników przyległych do nieruchomości.**

Apelujemy do mieszkańców, aby zadbali o dachy oraz o chodniki leżące przy posesjach. Usunięcie sopli i śniegu zapewni bezpieczeństwo i wyeliminuje ryzyko zapadnięcia się dachu, zaś drożność chodników ułatwi pieszym przemieszczanie się i tak już w trudnych warunkach atmosferycznych.

UG



## PO PROSTU CZYTAJ...

Przedstawiamy Państwu kolejną garść nowości z bibliotecznych półek, zachęcając jednocześnie do odwiedzenia naszych bibliotek.



### Norman Davies

Zaginione królestwa

Norman Davies zabiera nas w oszałamiającą podróż przez wieki dziejów. Przedstawia nam nieznaną historię Europy, ale i opowiada o nas samych: o Galicji, Prusach, Wielkim Księstwie Litewskim. Po lekturze Zaginionych Królestw nikt już nie będzie mógł traktować uporządkowanego świata historii ze szkolnych podręczników jak prawdy objawionej...



### Persson L. – Między tęsknotą a chłodem zimy

To pierwsza część trylogii dotycząca nierozwiązanej sprawy zabójstwa premiera Olofa Palmego. Książka ta to niezwykle wciągająca i bogata w fakty kombinacja satyry, thrillera i powieści o policyjnej o największym śledztwie kryminalnym we współczesnej historii Szwecji.



### Evans R. P. – Stokrotki w śniegu

Czy można dostać drugą szansę i rozpocząć wszystko od nowa? Przebaczycie innym i sobie? James Kier zginął w wypadku. Tak przynajmniej wszystkim się wydawało. On sam dowiedział się o tym z gazet. Pomyłkę szybko wyjaśniono, ale błąd popełniony przez dziennikarza ucieszył wszystkich znajomych Jamesa.



### Coelho P. – Walkirie

W poszukiwaniu swojego anioła Paulo wyrusza z żoną w podróż po pustyni Mojave. Droga okazuje się wyboista i usiana coraz to trudniejszymi pytaniami. Powieść o potrzebie zaakceptowania własnych słabości, pojednania się z przeszłością i umiejętności przyjmowania szczęścia bez poczucia winy. Jedna z najbarziej osobistych książek Paula Coelho.



### Dariusz Michalski - Kalina Jędrusik

Autor sięga do rozmów z przyjaciółmi artystki i jej najbliższymi, do recenzji i wywiadów prasowych, do nieujawnionych publicznie faktów i wypowiedzi, do własnych notatek i spotkań z Kaliną Jędrusik. Książka bogato ilustrowana zdjęciami prywatnymi, filmowymi, telewizyjnymi i teatralnymi.



### Głowacki J. – Good night Dzerzi

Nowa powieść Janusz Głowackiego osnuta została wokół losów sławnego pisarza Jerzego Kosińskiego - polskiego Żyda, który zrobił w USA wielką karierę. Autor próbuje odpowiedzieć na pytanie kim był człowiek, którego podejrzewano, że nie napisał samodzielnie głośnej powieści "Malowany ptak"?



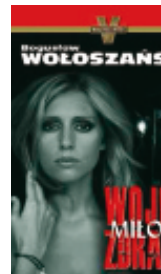
### Fannie Flagg - Wciąż o tobie śnię

Wciąż o tobie śnię to cudowna książka, na którą składają się - w równych proporcjach - urok amerykańskiego Południa, opowieść kryminalna i to charakterystyczne połączenie komizmu i staroświeckiej mądrości, jakiego oczekujemy po jedynej i niepowtarzalnej Fannie Flagg.



### Zafon Ruiz C. – Książę mgły

Nowa powieść Zafona rozgrywa się w małej osadzie rybackiej, na wybrzeżu Atlantyku, do której sprowadza się rodzina Carverów. Od pierwszych dni dzieją się tutaj dziwne rzeczy, a coś co wydaje się jedynie miejscową legendą, szybko okazuje się zatrzważającą prawdą...



### Wołoszański B. – Wojna, miłość, zdrada

Co decyduje o biegu historii? Męstwo i waleczność żołnierzy, geniusz strategów, przenikliwość polityków? Okazuje się, że niekoniecznie... W swej najnowszej książce Bogusław Wołoszański przekonuje, jak wielkie znaczenie dla przebiegu wojny i losów świata miała działalność szpiegowska i wypadki rozgrywające się za kulisami wielkiej polityki.

#### Biblioteka Publiczna w Michałowicach

(wejście vis-a-vis Gimnazjum)

[www.biblioteka.michalowice.pl](http://www.biblioteka.michalowice.pl)

poniedziałek - 12.00-18.00

wtorek - nieczynne

środa - 10.00-18.00

czwartek - 10.00-15.30

piątek - 12.00-18.00

#### Gminna Biblioteka w Komorowie

im. Marii Dąbrowskiej

ul. Kraszewskiego 2

[www.biblioteka-komorow.pl](http://www.biblioteka-komorow.pl)

poniedziałek - 12.00-18.00

wtorek - nieczynne

środa - 12.00-18.00

czwartek - 10.00-15.00

piątek - 12.00-18.00

Wybór i opracowanie książek: E.Kisiel, W. Kłosińska, Monika Olewińska K. Walichnowska



## WYKAZ TELEFONÓW URZĘDU GMINY

05-816 Michałowice, ul. Raszyńska 34, e-mail- sekretariat@michalowice.pl,  
www.michalowice.pl, fax.:(22) 723 81 78 wewn.190

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Centrala:</b> (22) 723 81 78; (22) 723 93 32; (22) 723 93 35<br/> <b>oraz tonowo wybierając nr wewnętrzny:</b><br/> <b>0</b> lub <b>116</b> - Sekretariat Wójta, <b>101, 105</b> – Podatki, <b>106</b> - Skarbnik Gminy, <b>107</b> - Księgowość budżetowa, <b>108</b> - Inwestycje, <b>109</b> - Gospodarka Komunalna i Ochrona Środowiska, <b>110</b> - Kierownicy Ref. Inwestycji i Gospodarki Komunalnej<br/> <b>111</b> - Sekretarz Gminy, <b>113</b> - Zamówienia Publiczne, <b>121</b> -Planowanie Przestrzenne, <b>123, 124</b> - Geodezja i Rolnictwo, <b>125</b> – Biuro Rady Gminy</p> | <p><b>Telefony bezpośrednie:</b></p> <p>Referat Spraw Obywatelskich - (22) 723 87 55<br/> Stanowisko ds. Kultury - (22) 723 83 00<br/> Planowanie Przestrzenne - (22) 723 93 36<br/> Geodezja i Rolnictwo – (22) 723 93 37<br/> Ewidencja Działalności Gospodarczej – (22) 723 93 45<br/> Biuro Rady Gminy – (22) 723 93 38</p> |
|---|---|

Kasa (22) 723 84 08 (czynna: pon 9.15-16.30, wt-pt 8.15-15.30 ,w ostatni dzień roboczy miesiąca kasa czynna do 12.00)

### GMINNE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE

|  |  |
|--|--|
| <p><b>GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ GMINY MICHAŁOWICE Z SIEDZIBĄ W NOWEJ WSI</b><br/> ul. Główna 52A, 05-806 Komorów, tel. (22) 758 27 93</p>   | <p><b>GMINNE PRZEDSZKOLE W MICHAŁOWICACH</b><br/> ul. Szkolna 13, 05-816 Michałowice,<br/> tel. (22) 723 83 80</p>   |
| <p><b>ZESPÓŁ OBSŁUGI EKONOMICZNO-ADMINISTRACYJNEJ SZKÓŁ Z SIEDZIBĄ W NOWEJ WSI</b><br/> ul. Główna 96, 05-806 Komorów, tel. (22) 758 26 63</p>   | <p><b>BIBLIOTEKA PUBLICZNA GMINY MICHAŁOWICE</b><br/> ul. Szkolna 15, 05-816 Michałowice,<br/> (budynek Szkoły podstawowej) tel/fax (22) 723 86 00</p>   |
| <p><b>ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH IM. MARII DĄBROWSKIEJ W KOMOROWIE</b><br/> ul. Marii Dąbrowskiej 12/20, 05-806 Komorów,<br/> tel. (22) 758 06 37 szkoła podstawowa, tel. (22) 723 02 48 gimnazjum i LO</p> | <p>Filia biblioteki mieści się w Nowej Wsi (budynek gminnego przedszkola)<br/> ul. Główna 52A, 05-806 Komorów, tel./fax. (22) 758 28 72</p>  |
| <p><b>ZESPÓŁ SZKÓŁ W MICHAŁOWICACH</b><br/> ul. Szkolna 15, 05-816 Michałowice,<br/> tel. (22) 723 86 21 szkoła podstawowa<br/> tel. (22) 753 03 40 gimnazjum</p>  | <p><b>GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W KOMOROWIE</b><br/> ul. Kraszewskiego 3, 05-806 Komorów, Tel. (22) 758 01 84</p>  |
| <p><b>ZESPÓŁ SZKOLNO-PRZEDSZKOLNY IM MIKOŁAJA KOPERNIKA W NOWEJ WSI</b><br/> ul. Główna 96, 05-806 Komorów<br/> tel. (22) 758 26 05 szkoła, tel. (22) 758 26 51 przedszkole</p>                                  | <p><b>GMINNA KOMISJA DS. PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH W MICHAŁOWICACH Z SIEDZIBĄ W NOWEJ WSI,</b><br/> ul. Główna 52 A, 05-806 Komorów, tel. (22) 758 28 22 (dyżury w każdy czwartek w godz. 17.00-19.00)</p> |

### WAŻNIEJSZE TELEFONY

|   |   |
|---|---|
| <p><b>POLICJA</b><br/> Komisariat Policji w Regulach, ul.Kuchy 15 05-816 Michałowice<br/> tel (22) 723 41 70, (22) 604 65 00, 22 753 40 46,tel./fax 22 753 40 45<br/> Sekretariat (22) 604 65 02, fax. (22) 604 64 06 (wszystkie telefony czynne całodobowo)<br/> Komenda Powiatowa: (22) 758 60 81 do 85, (22) 604 62 13</p> | <p><b>AWARIE SIECI KANALIZACYJNEJ I SANITARNEJ</b><br/> Przedsiębiorstwo Gospodarki Wodno-Ściekowej „GEA-NOVA” Sp. z o. o.<br/> 05-082 Stare Babice, ul. Kutrzeby 38<br/> SERWIS: tel. 695 380 695, 693 860 083</p>   |
| <p><b>PAŃSTWOWA STRAŻ POŻARNA W PRUSZKOWIE</b><br/> Telefon alarmowy (22) 758 77 01</p>   | <p><b>AWARIE SIECI WODOCIĄGOWEJ WODROL. S. A,SUW</b><br/> WODROL. S. A<br/> Pogotowie Wodociągowe WODROL tel. 694 404 990, 602 395 008<br/> Sieć wodociągową osiedli : Michałowice i Komorów obsługuje MPWiK<br/> MPWiK Pruszków tel. (22) 445 63 00<br/> Pogotowie wodociągowe MPWiK tel.:(22) 445 62 11 lub 784 021 226</p>           |
| <p><b>OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W NOWEJ WSI</b><br/> ul. Główna 2 – tel. alarmowy (22) 758 26 87, 692 773 871</p>  | <p><b>PRZYCHODNIE LEKARSKIE</b><br/> „Arka” Komorów, ul. Beryłowa 34, tel (22) 758 00 85<br/> RES-MED. Michałowice, ul. Ludowa 7, tel. (22) 753 04 04<br/> Przychodnia Lekarska ZDROWIE<br/> Komorów,ul. Turkusowa 5, tel. (22) 759 16 57</p>   |
| <p><b>STAROSTWO POWIATOWE</b> tel. (22) 738 14 00<br/> Referat drogowy tel. (22) 738 15 56,<br/> (22) 738 15 57, (22) 738 15 59</p>   | <p><b>APTEKI</b><br/> „Leśna” Komorów, ul. Ceglana, tel. (22) 758 02 21<br/> „Ostoja” Komorów, ul. Beryłowa 34, tel. (22) 758 00 82<br/> Apteka w Nowej Wsi, ul. Główna 24, tel. (22) 758 27 25<br/> Apteka w Michałowicach, ul. Jesionowa 40, tel. (22) 723 91 83<br/> Apteka w Michałowicach, ul. Parkowa 1a, tel. (22) 723 92 00</p> |
| <p><b>POGOTOWIE ENERGETYCZNE</b><br/> Rejon Pruszków tel. (22) 738 23 00<br/> Rejon W-wa (ul. Włodarzewska) tel. (22) 821 52 11</p>   |   |
| <p><b>POGOTOWIE GAZOWE</b><br/> Awaryjne: tel 992, (22) 621 24 71, fax. (22) 629 76 54</p>  |   |
| <p><b>OŚWIETLENIE ULICZNE</b><br/> Zakład konserwacyjno-remontowy<br/> „Cieślakowski”<br/> Tel. (22) 720 39 07, 663 317 007</p>   |   |

Zredagował Urząd Gminy Michałowice  
e-mail:sekretariat@michalowice.pl

Druk:

usługi poligraficzne  
  


ul. Dębowa 14  
05-806 Komorów Granica  
tel.: 0 502122 635  
www.helvetica-druk.pl

